

**Sub-Committee for Alpine Courses: INSPECTION REPORT**  
*Sous-Comité pour Pistes Alpines: RAPPORT D'INSPECTION*  
 Sub-Komitee für Alpine Rennstrecken: INSPEKTIONSBERICHT

1. Nation:  Site:  Name of the course:   
 Nation:  Lieu:  Nom de la piste:   
 Nation:  Ort:  Name der Strecke:

2. Contact address:   
 Adresse à contacter:   
 Kontaktadresse:

Tel:  Mobile:  Email:

3. Already inspected by:  Hom. Nr   
 Déjà inspecté par:  Hom. Nr   
 Bereits inspiziert durch:  Hom. Nr

Course for (event): Piste pour (discipline): Strecke für (Disziplin):	GS	SL 1	SL 2	PAR PGS - PSL
(Variantes)	M <input checked="" type="checkbox"/> L <input checked="" type="checkbox"/>	M <input checked="" type="checkbox"/> L <input checked="" type="checkbox"/>	M <input checked="" type="checkbox"/> L <input checked="" type="checkbox"/>	M <input checked="" type="checkbox"/> L <input checked="" type="checkbox"/>
Start (m): Départ (m): Start (m):	2175	2015	1995	1874
Finish (m): Arrivée (m): Ziel (m):	1801	1795	1795	1794
Vertical Drop (m): Dénivelée (m): Höhendifferenz (m):	374	220	200	80
Length (m): Longueur (m): Länge (m):	1039	614	555	206
* Minimum width (m): * Largeur minimale (m): * Mindestbreite (m):	-----	-----	-----	-----
Average gradient %: Pente moyenne %: Durchschnittliche Neigung:	36	36	36	39
Max. gradient %: Pente max. %: Grösste Neigung %:	52	52	52	47
Min. gradient %: Pente min. %: Geringste Neigung %:	20	21	21	21
Orientation: Orientation: Himmelsrichtung:	Nord / Nord Est	Nord / Nord Est	Nord / Nord Est	Nord / Nord Est

\* Optional / Optionnel / Optional

5. Water supply available:      yes:       no:       Snow making:      yes:       no:   
 Branchement d'eau:      oui:       non:       Neige artificielle:      oui:       non:   
 Wasseranschluss:      ja:       nein:       Beschneiungsanlage:      ja:       nein:

*The applicant has responsibility for the observance of applicable environmental regulations.  
 Le demandeur est responsable de l'observation des règles applicables à l'environnement.  
 Der Antragsteller ist dafür verantwortlich, dass die geltenden Umweltschutzbestimmungen eingehalten werden.*

6. Minimum protection necessary:  
Protection minimale nécessaire:  
Mindestanforderungen für die Absicherung:

Fermer la piste depuis le départ à toute personne étrangère aux compétitions.  
Tout le long de la piste protéger les canons à neige avec filets B et/ou matelas.  
Les filets B sont éventuellement à doubler ou tripler selon enneigement, traçage et avis du Jury  
Filets B au départ GS sur la droite à protection du ravin vers téléski.  
Protection de la cabine chrono du départ SL à 2015 à droite, par filets B et matelas.  
Sur le reste de la piste filets B selon traçage et enneigement et avis du Jury.  
Aire d'arrivée: longueur environ 60m pour GS et 45/50m pour SL/PAR, à protéger avec filets B ou B/C.

**Important! The Jury may require additional protection.**  
**Important! Le jury peut demander toutes protections supplémentaires.**  
**Wichtig! Die Jury kann zusätzlichen Absicherungen verlangen.**

7. Emergency evacuation arrangements:  
Modalités d'évacuation d'urgence:  
Abtransportmöglichkeiten bei Notfällen:

Poste de secours au sommet de la télécabine des Chenus. Evacuation hélicoptère (DZ)  
Possibilité d'évacuation des blessés tout le long de la piste ou sur piste parallèle.  
Centre médical 400m en dessous de l'arrivée. Hôpital à Moutiers 30 km sur route nationale.

8. Connection and cabling start-finish (timing cables: pairs nr and type, outlets along the course):  
Liaisons et câblages départ-arrivée (câbles électrique de chronométrage: nr et type, dérivations):  
Verbindungen und Verkabelungen Start-Ziel (Elektrisches Zeitnehmungskabel: paar nr, Anschlüsse):

Fibre optique et cables chrono 10 paires (GS 6 paires) plus 5 outlets le long de la piste, assurant départs de réserve. Courant A/C au départs

9. Uphill facilities (Lifts etc.) - Remontées mécaniques - Auffahrtsmöglichkeiten (Bahn, Lifts):

Télécabine des Chenus (4 places), téléski de la Loze, Télésiège du Planteret (4 places).

10. The inspector was assisted by: - Etaient présents à l'inspection: - Anwesende an der Inspektion:

Mr. Bruno Tuairé - Directeur du Club des Sports  
Mr. Peter Gerdol - FIS Chief Race Director  
Mr. Markus Mayr et Mr. JP.Vulliet, FIS Race Directors

11. General remarks: - Observations générales: - Allgemeine Bemerkungen:

La piste de déroule sur terrain herbeux, sans obstacle particulier.

12. Conclusions: - Conclusions: - Schlussfolgerungen:

La piste peut-etre re-homologuée en GS et SL, et homologuée en PAR

13. Date of the inspection:  
Date de l'inspection:  
Inspektionsdatum:

04.09.19

Signature :  
Signature :  
Unterschrift:



The Inspector :  
L'inspecteur :  
Der Inspektor :

ELENA GAJA

**Translation of the present Inspection Report in the local language is strongly suggested upon responsibility of the local NSA and copy of the original version must be kept attached to the Homologation Certificate.**

**Additional Reports (eg Technical Adviser) must be attached to the homologation dossier.**  
**D'autres rapports (par exemple d'un Expert Sécurité) doit être joint au dossier d'homologation.**  
**Weitere Berichte (z. B. Technische Berater) müssen diesem Homologationsdossier beigefügt sein.**

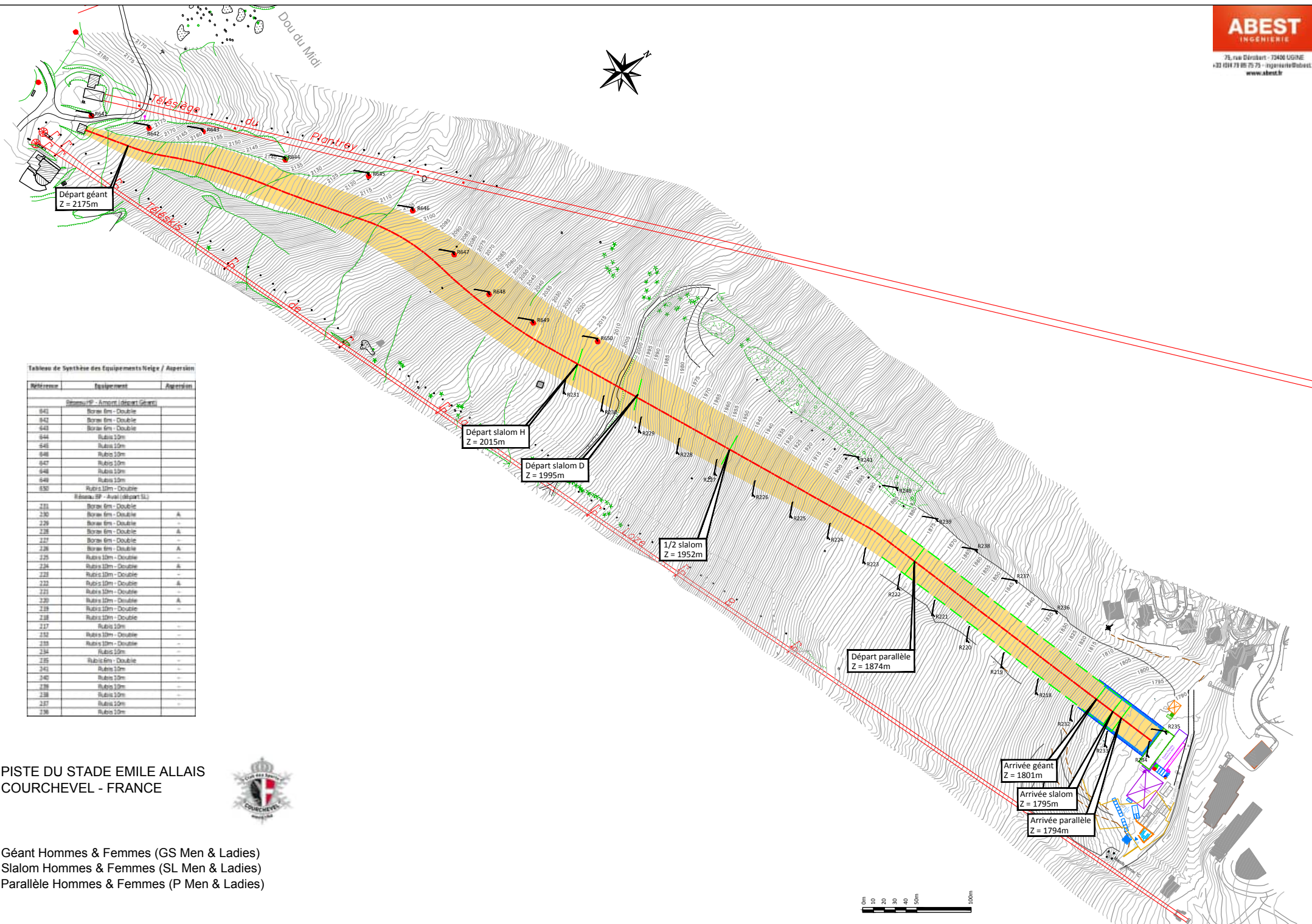


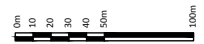
Tableau de Synthèse des Equipements Neige / Aspiration

Mètres	Equipement	Aspiration
<b>Niveau SP - Arrêt (Départ Géant)</b>		
641	Norme 6m - Double	
642	Norme 6m - Double	
643	Norme 6m - Double	
644	Rubis 10m	
646	Rubis 10m	
648	Rubis 10m	
647	Rubis 10m	
648	Rubis 10m	
649	Rubis 10m	
650	Rubis 10m - Double	
<b>Niveau SP - Arrêt (Départ SL)</b>		
211	Norme 6m - Double	
210	Norme 6m - Double	A
219	Norme 6m - Double	A
218	Norme 6m - Double	A
217	Norme 6m - Double	--
216	Norme 6m - Double	A
215	Rubis 10m - Double	--
214	Rubis 10m - Double	A
213	Rubis 10m - Double	--
212	Rubis 10m - Double	A
211	Rubis 10m - Double	--
210	Rubis 10m - Double	A
219	Rubis 10m - Double	--
218	Rubis 10m - Double	--
217	Rubis 10m	--
216	Rubis 10m - Double	--
215	Rubis 10m - Double	--
214	Rubis 10m	--
213	Rubis 10m	--
212	Rubis 10m	--
211	Rubis 10m	--
210	Rubis 10m	--

**PISTE DU STADE EMILE ALLAIS  
COURCHEVEL - FRANCE**



Géant Hommes & Femmes (GS Men & Ladies)  
Slalom Hommes & Femmes (SL Men & Ladies)  
Parallèle Hommes & Femmes (P Men & Ladies)

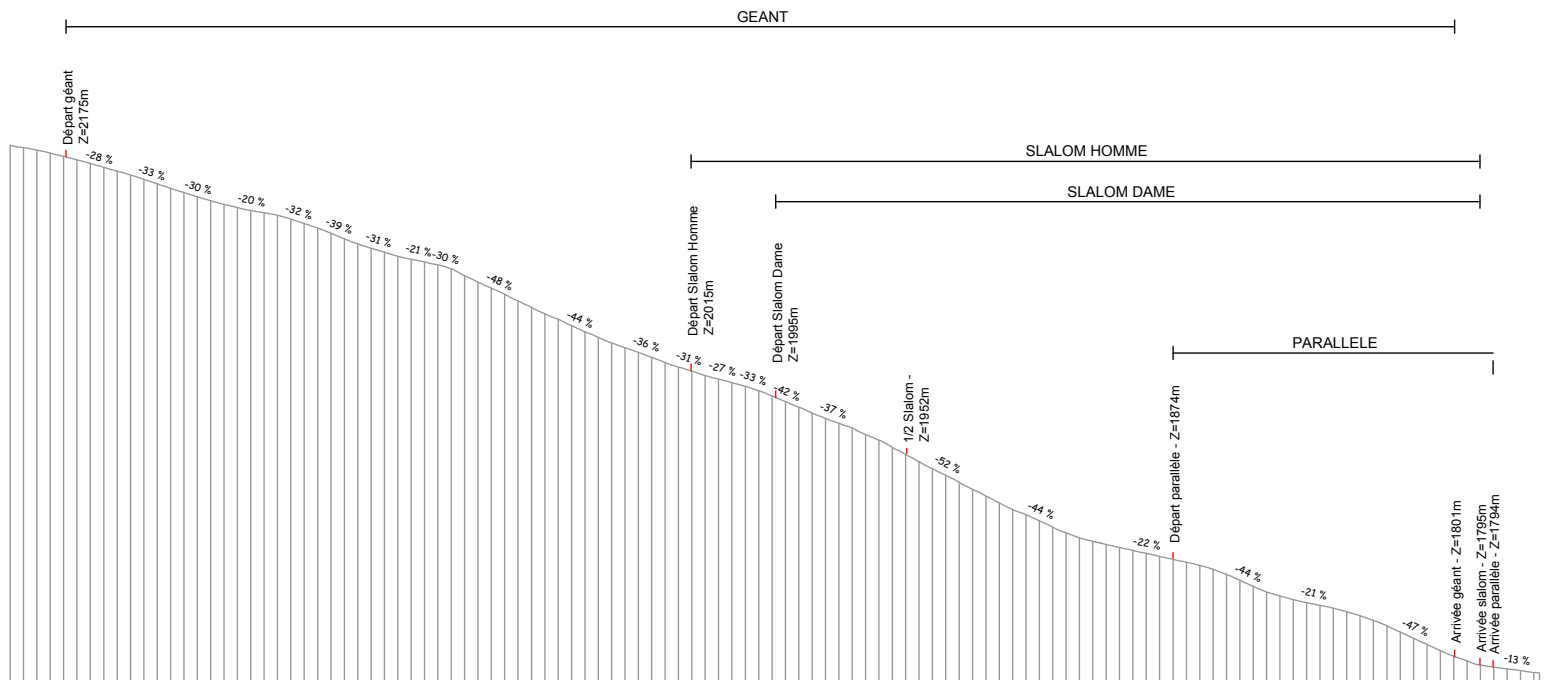




Géant Hommes & Femmes (GS Men & Ladies)  
Slalom Hommes & Femmes (SL Men & Ladies)  
Parallèle Hommes & Femmes (P Men & Ladies)

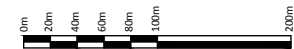
Profil en long

Echelle en X : 1/4000  
Echelle en Y : 1/4000

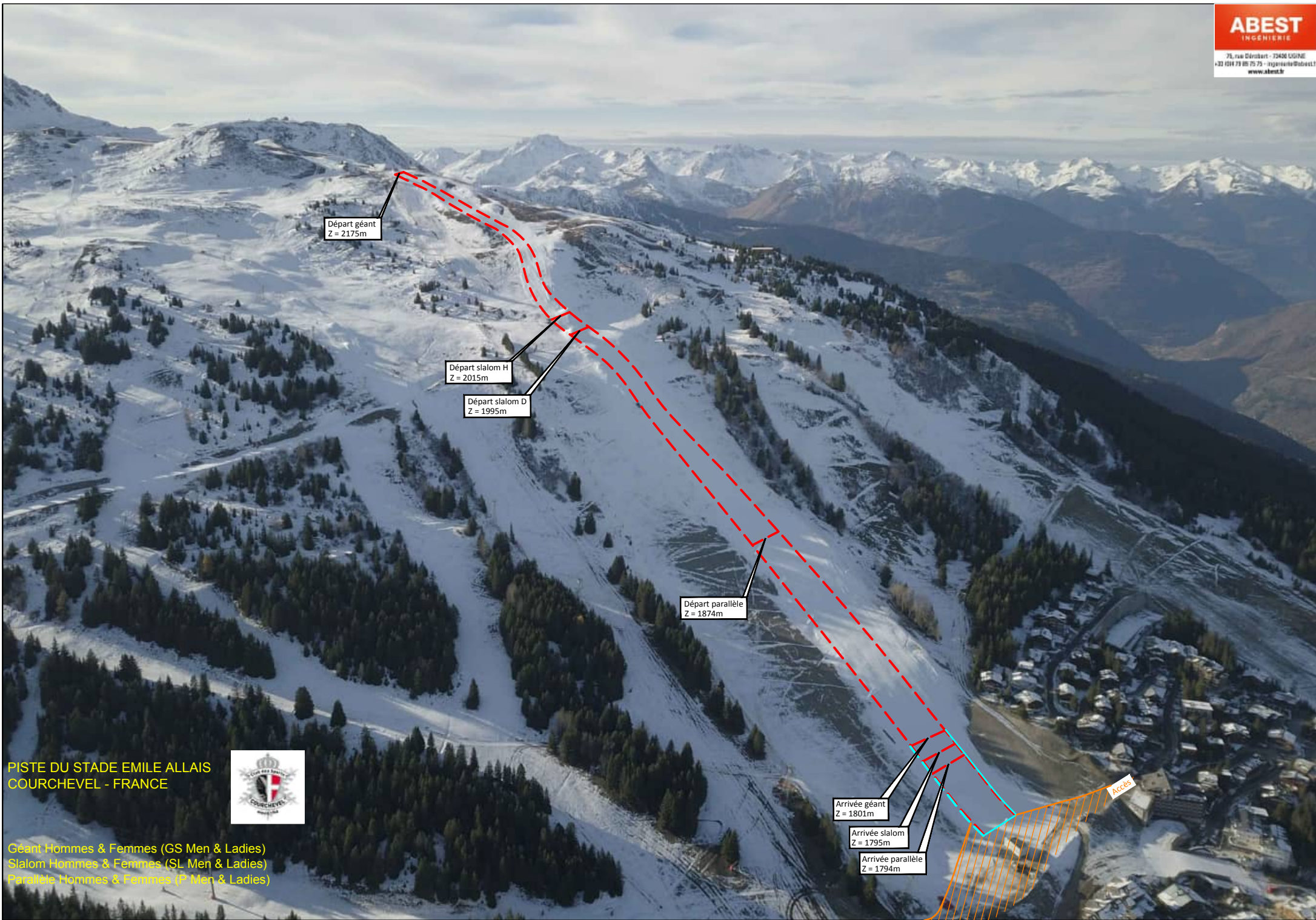


PC : 1774.00 m

Altitudes	0.00	2183.64	20.31	2180.13	40.86	2175.47	61.57	2170.11	82.37	2164.40	103.30	2158.26	124.41	2151.51	145.37	2145.27	166.19	2139.52	186.70	2133.01	207.05	2125.20	227.97	2115.20	249.27	2104.02	270.76	2090.00	291.77	2073.78	312.50	2056.48	332.93	2039.25	354.68	2020.20	376.79	2006.90	398.99	1990.00	421.17	1976.67	443.07	1964.78	464.90	1954.05	486.36	1940.00	507.68	1925.01	529.00	1900.00	549.98	1871.48	570.68	1820.18	591.59	1760.00	613.19	1692.00	634.99	1600.00	656.38	1520.00	678.34	1440.00	700.70	1367.57	723.37	1200.00	746.90	1000.00	768.47	720.00	790.89	740.00	812.81	760.00	834.84	780.00	856.42	800.00	877.25	820.00	897.75	840.00	918.25	860.00	938.75	880.00	959.49	900.00	981.09	920.00	1002.94	940.00	1023.75	960.00	1044.23	980.00	1064.80	1000.00	1085.63	1020.00	1107.68	1040.00	1129.69	1060.00	1151.61	1080.00	1172.74	1100.00	1192.95	1120.00	1213.15	1140.00	1232.73	1160.00
Dist. cumulées horizontale	0.00	20.31	40.86	60.00	80.00	100.00	120.00	140.00	160.00	180.00	200.00	215.20	227.97	240.00	260.00	291.77	300.00	309.48	320.00	340.00	360.00	380.00	400.00	420.00	440.00	460.00	480.00	500.00	520.00	540.00	560.00	580.00	600.00	620.00	640.00	660.00	680.00	700.00	720.00	740.00	760.00	780.00	800.00	820.00	840.00	860.00	880.00	900.00	920.00	940.00	960.00	980.00	1000.00	1020.00	1040.00	1060.00	1080.00	1100.00	1120.00	1140.00	1160.00	1180.00																																																								
Dist. cumulées selon la pente	0.00	2183.64	20.31	2180.13	40.86	2175.47	61.57	2170.11	82.37	2164.40	103.30	2158.26	124.41	2151.51	145.37	2145.27	166.19	2139.52	186.70	2133.01	207.05	2125.20	227.97	2115.20	249.27	2104.02	270.76	2090.00	291.77	2073.78	312.50	2056.48	332.93	2039.25	354.68	2020.20	376.79	2006.90	398.99	1990.00	421.17	1976.67	443.07	1964.78	464.90	1954.05	486.36	1940.00	507.68	1925.01	529.00	1900.00	549.98	1871.48	570.68	1820.18	591.59	1760.00	613.19	1692.00	634.99	1600.00	656.38	1520.00	678.34	1440.00	700.70	1367.57	723.37	1200.00	746.90	1000.00	768.47	720.00	790.89	740.00	812.81	760.00	834.84	780.00	856.42	800.00	877.25	820.00	897.75	840.00	918.25	860.00	938.75	880.00	959.49	900.00	981.09	920.00	1002.94	940.00	1023.75	960.00	1044.23	980.00	1064.80	1000.00	1085.63	1020.00	1107.68	1040.00	1129.69	1060.00	1151.61	1080.00	1172.74	1100.00	1192.95	1120.00	1213.15	1140.00	1232.73	1160.00
Pentes		P=-18%	P=-23%	P=-28%	P=-33%	P=-30%	P=-20%	P=-32%	P=-39%	P=-31%	P=-21%	P=-30%	P=-48%	P=-44%	P=-36%	P=-31%	P=-27%	P=-33%	P=-42%	P=-37%	P=-52%	P=-44%	P=-22%	P=-44%	P=-21%	P=-47%	P=-18%																																																																																											







Départ géant  
Z = 2175m

Départ slalom H  
Z = 2015m

Départ slalom D  
Z = 1995m

Départ parallèle  
Z = 1874m

Arrivée géant  
Z = 1801m

Arrivée slalom  
Z = 1795m

Arrivée parallèle  
Z = 1794m

Accès

PISTE DU STADE EMILE ALLAIS  
COURCHEVEL - FRANCE



Géant Hommes & Femmes (GS Men & Ladies)  
Slalom Hommes & Femmes (SL Men & Ladies)  
Parallèle Hommes & Femmes (P Men & Ladies)